

DIN 89285**DIN**

ICS 29.080.20; 47.020.60

**Einführungen für elektrische Kabel und Leitungen –
Kabelverschraubung mit Schutzgrad IP66 und IP68 zur Anwendung auf
Wasserfahrzeugen;
Text Deutsch und Englisch**

Glands for electrical cables and wires –
Cable gland with degree of protection IP66 and IP68 for use on vessels;
Text in German and English

Entrées pour câbles et fils électriques –
Presse-étoupe à pas câbles avec degrés protection IP66 et IP68 pour usage à bord de
navires;
Texte en allemand et anglais

Gesamtumfang 15 Seiten

DIN-Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT)

Inhalt

	Seite
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	6
4 Maße	8
5 Anforderungen	10
5.1 Allgemeines	10
5.2 Temperaturbereich	10
5.3 Dichtheit	10
5.4 Rückhaltevermögen	10
5.5 Beständigkeit gegen Schlageinwirkung	10
5.6 Elektrischer Potentialausgleich, Schirmung	10
6 Werkstoff	12
7 Gewinde	12
8 Ausführung	12
9 Bezeichnung	12
Anhang A (normativ) Zuordnung der Nenngröße zum Kabel- und Leitungsdurchmesser	14
 Bilder	
Bild 1 — Kabelverschraubung, Hauptmaße	8
 Tabellen	
Tabelle 1 — Haupt- und Hüllmaße	8
Tabelle A.1 — Zuordnung	14

The English version is a translation. In case of dispute the German original will govern.

Contents

	Page
Foreword	5
1 Scope	7
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	7
4 Dimensions	9
5 Requirements.....	11
5.1 General	11
5.2 Temperature range	11
5.3 Tightness.....	11
5.4 Retention	11
5.5 Resistance against mechanical impact.....	11
5.6 Electrical potential bonding, shielding	11
6 Material	13
7 Thread.....	13
8 Design.....	13
9 Designation	13
Annex A (normative) Allocation of the nominal sizes to the diameters of the electrical cables and insulated wires	15
 Figures	
Figure 1 — Cable gland, main dimensions	9
 Tables	
Table 1 — Main dimensions and cover sizes	9
Table A.1 —Allocation.....	15

Vorwort

Diese Norm wurde von der DIN-Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT), Arbeitsausschuss NA 132-03 52 AA „Installationsmaterial“, erarbeitet.

Bei dem vorliegenden Dokument handelt es sich um eine Produktnorm für elektrische Anlagen auf Wasserfahrzeugen.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. DIN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Foreword

This standard has been prepared by the DIN-Shipbuilding and Marine Technology Standards Committee (NSMT), Technical Committee NA 132-03-52 AA "Installation material".

This document is a product standard in the field of electrical installations on vessels.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. DIN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.